

Summary

SUMMARY	3
OBSAH	6
THE PROBLEM OF DEFINITION AND TERMINOLOGICAL CLASSIFICATION OF PAREMIOLOGICAL PHRASES IN THE LANGUAGE НАСИБА ГУСЕЙНАЛИ АББАСОВА	9
PROPER NAMES IN POLISH FOLK PROVERBS BEATA AFELTOWICZ	14
PECULIARITIES OF A CONCEPTUALIZATION OF THE WORK IN A NAIVE PICTURE OF THE WORLD OF RUSSIANS AND BELARUSIANS, REFLECTED IN THE PAREMIOLOGY ТАТЬЯНА БАЛУШ, АНЖЕЛА ЧУХАНОВА	24
DURING KING SAS'S TIME EAT, DRINK AND LOOSEN THE BELT! <i>A LINGUISTIC IMAGE OF THE SAXON TIMES CUSTOMS PRESERVED IN PHRASEOLOGICS</i> IN THE DESCRIPTION OF CUSTOMS BY JEDRZEJ KITOWICZ RENATA BIZIOR	29
HOW DO WE SPEAK OF IDLENESS? – BASED ON POLISH PROVERBS AND IDIOMS RENATA DŹWIGOŁ	39
UKRAINIAN FOLKLORE AND ITS EDUCATIONAL POTENTIAL МАРИЯ ФЛЯК	59
PHRASEOLOGICAL UNITS IN THE STRUCTURE OF THE FUNCTIONAL-SEMANTIC FIELD OF EFFICIENCY ЮЛІЯ ГОЛОЦУКОВА	64
POLES AND POLAND IN POLISH PROVERBS KRYSTYNA JARZĄBEK	70
LEXICAL FEATURES OF POETIC VYSOTSKY'S TEXTS ТАТЬЯНА СЕРГЕЕВНА КОЧЕТОВА	79
HOSPITALITY IN POLISH PROVERBS URSZULA KOLBEROVÁ	83
PAROIMIAS AS AN UPDATED EXPRESSIVE MEANS IN UKRAINIAN LITERARY TEXT (IN THE HISTORICAL POEM NOVEL "MARUS'A CHURAJ" BY LINA KOSTENKO) РАЇСА КОЗАК	89
BIBLE-RELATED PAROEMIAS IN POLISH – CURRENT PROBLEMS AND SUGGESTIONS FOR FUTURE RESEARCH (PROLEGOMENA) STANISŁAW KOZIARA	95

THE STRUCTURAL TRANSFORMATIONS OF PAREMII IN THE NEWSPAPERS HEADLINES	
ІННА ЛАКОМСЬКА	105
TRANSFORMATION VECTORS PROVERBS IN MODERN RUSSIAN LANGUAGE	
СЕРГЕЙ ЛИХАЧЕВ, ТАТЬЯНА ЛИХАЧЕВА	111
FAMILY PAREMIOLOGY – LINGUISTIC IMAGE OF THE RELATIONSHIPS BETWEEN A WIFE AND A HUSBAND	
JUSTYNA MALEK	116
“THE KOLBERG OF SILESIA”. JÓZEF ONDRUSZ – PAREMOGRAPHER (OUTLINE OF ACTIVITY)	
JADWIGA MIĘKINA-PINDUR	128
THE NOTION <i>KŁOPOT</i> (TROUBLE) IN THE PHRASEOLOGY OF POLISH LANGUAGE	
BARBARA MITRENGA	137
CRAFTSMANSHIP PHRASEOLOGY IN CONTEMPORARY POLISH PHRASEOGRAPHY	
EWA MŁYNARCZYK	149
RUSSIAN AND CZECH IDIOMS WITH THE KEYWORD DEBT/ДОЛГ AND THEIR DERIVATIVES	
LJUBA MROVĚCOVÁ	163
AUTHORIAL VARIABILITY OF PHRASEOLOGICAL UNITS IN THE NOVEL ‘THE BORROWED HUSBAND, OR KHOMA, WHICH FAITHLESS AND ARTFUL’ BY YEUVHEN HUTSALO	
ЛАРИСА НАКОНЕЧНА	173
POOR WITHOUT A CENT, BUT RICH IN PHRASEOLOGY (PHRASES OF SEMANTIC FIELD “POOR MAN” IN RUSSIAN AND POLISH)	
ЕЛЕНА НЕВЗОРОВА-КМЕЧ	181
THE PHENOMENON OF APPELLATIVISATION IN POLISH PHRASEOLOGY AND ITS PRESCRIPTIVE ASSESSMENT	
ALICJA NOWAKOWSKA	189
SUMMER IN WEATHER LORES. THE COMPARISON OF POLISH AND SLOVAK WEATHER LORES	
MARTA PANČÍKOVÁ	199
RUSSIAN ANTI-PROVERBS AS A RESULT OF HUMOROUS CONTAMINATION (STRUCTURE AND SEMANTICS)	
KRYSZYNA RATAJCZYK	206
THE ROLE OF PROVERBS IN LANGUAGE EDUCATION STUDENTS PRIMARY CLASSES	
EDYTA SKOCZYŁAS-KROTLA	218
THE PHRASEOLOGY OF SORROW IN 19TH CENTURY TOMB INSCRIPTIONS IN RAKOWICKI CEMETERY IN KRAKOW	
IWONA STECZKO	224

SEMANTICS OF THE ANGEL IN PROVERBS (POLISH – RUSSIAN CONTRASTIVE APPROACH)	
EWA STRAŚ	234
PHRASEOLOGY IN THE POLITICAL DISCOURSE AFTER THE YEAR 1989 (SELECTED PROBLEMS)	
DOROTA SUSKA	241
PHRASEOLOGISMS THE SEMANTICS QUANTITY AS A SPECIAL KIND OF QUANTUM UNITS IN THE UKRAINIAN LANGUAGE OF FAIRY TALE	
СВІТЛАНА ШАБІ	253
THE INTERNET AS A SOURCE OF NEW IDIOMS	
ЯДВИГА ТАРСА	261
POLISH ‘NEWLY-FORMED PROVERBS’ OR WITTY MODIFICATIONS AND PARAPHRASES OF POPULAR ADAGES	
DARIUSZ TKACZEWSKI	267
THE CONCEPT OF ‘MONEY’, ‘WEALTH’ AND ‘WORK’ IN GERMAN AND POLISH (ANTI)PROVERBS	
EMILIA WOJTCZAK	278
INDEX	285